

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
CO) Voiture de tourisme	V W	Type 2 (2510 kg) (moteur JX/51 kW, Turbo, 6 places)	CH 0857 44

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD		
Identification	sur la plaquette du constructeur "253"		
	numero du châssis "WV2...25....."		
Plaquette du constructeur	à droite, en bas dans l'entrée, dans montant avant de porte		
Numero du châssis	à droite, à l'arrière sur la traverse avant, derrière roue avant		
Identification du moteur	" JX " devant le No du moteur, à droite, au centre du bloc (soulever le couvercle)		
Importateur	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad		

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	Y W	Type
Suspension	AV + AR = ressorts hélicoïdaux, amortisseurs à crémaillère; s.d. avec assist. hydraulique	Construction	en ligne	Temps
Direction	sur roues arrière	Carburant	D	Position
Entraînement	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int.	Refroidissement	eau	Cylindres
Frein de service	assistance par dépression, sur toutes roues, limiteur sur les roues arrière	Alésage	76,5	Course
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Cylindrée	1588	CV-impôt
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur roues AR	Puissance en kW	51 DIN	à min-1
Ralentisseur	-	Couple max.Nm	138	à min-1
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau ou diff.de pression, LT combinée	Déparasitage	-	
		Silencieux	1 = 614 x ø 127 mm +)	
			068 119	

<b>Carrosserie/Equipement</b>	limousine			<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	3 + 1 ou 4+1	Indic. vitesse	km/h	Poids à vide	710	745	1455 **)
Cantures sécurité avant	Ar4m (E) + B (E)	arrière	Ar4m + B (E)	Répartition charge	310	110	420
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite		1020	855	1875
Antivol	verrouillage direction	Essuie-glace	2/ balais	Poids garantis			2510
Réservoir carburant	1/ acier, 67 litres			Pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	+) )
Avertisseur	1/ MIXO CH 2 013 ou d'autres modèles homologués			Ply/bar	6 / 2,75	6 / 3,5	
				Charge	1160	1430	
				pour Vmax	130	130	
				Jantes	5 1/2 J x 14 acier, DP 39 mm		+) )

Nombre de places total	6	av	3	centre		ar	3
<b>Dimensions</b>	intérieur	extérieur	Empattement		2460		
Longueur	4570		Essieu double av		ar		
Largeur	1845		Voie		av 1585		+) )
Hauteur	1965		Voie		ar 1570		+) )
Porte à faux avant	1160		Braquage ø		g 10300		d 10100
Porte à faux arrière	950		à vide		en charge		
Garde au sol	à vide		en charge				
Toit surélevé, hauteur:	intérieur: 1865 mm		extérieur: 2365 mm				
Garantie poids remorqueable avec/sans frein	mécanique		1200/600		automatique		
Garantie poids de l'ensemble			-				
Poids remorqueable testé			1150				
Charge garantie sur le toit			100 (toit surélevé exclus)				
Vitesse maximale selon le constructeur			127 (toit surélevé = 122) km/h				
testée	km/h à min-1		moteur		prise de force		

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	min-1		Genre du véhicule				
m5		4,83	77,0	71,0	3375		Voiture de tourisme				
							Marque et type	VW	type 2		
							Homologation No CH	C857 44			
							Carrosserie	limousine			
F		G	H	J	R		Places	total	6	avant	3
De fumée OCE annexe 3		ECE-24					Poids à vide	1455	Carburant	D	
b = à min-1		k = 0,95	à 4500 min-1	k = 1,25	à 4005 min-1		Charge utile	-	Cylindrée	1588	
b = à min-1		k = 1,05	à 3510 min-1	k = 1,30	à 3015 min-1		Poids total	2510	CV-impôt	8,08	
b = à min-1		k = 1,15	à 2520 min-1	k = 1,45	à 2025 min-1						
O		O+P									
S Bacharach =	3,0	Pompe d'injection BOSCH									

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* ) Insonorisation : - tôle de protection derrière le silencieux.
- \*\* ) Poids à vide : augmente de 50 kg pour le modèle avec toit surélevé.
- + ) Variante de pneus : 185 R 14 reinforced AV = 1230 (2,5) AR = 1330 (3,0) Vmax 170 km/h  
195 R 14 C 6 PR 1530 (3,75) 1530 (3,75) 140 km/h  
205/70 SR 14 1380 (2,50) 1380 (2,50) 180 km/h
- + ) Variante de jantes : 6 J x 14 déport 30 mm, acier ou métal léger VW/AUDI voies AV = 1603 mm AR = 1588 mm.
- § ) Équipement : pour l'équipement avec jantes de 6" des bavettes sont obligatoires à l'avant et à l'arrière.

10) Voiture  
de tourisme

V W

Type 2 (2510 kg)  
moteur JX/51 kW Turbo  
6 places

CH 0857 44

### Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 18.06.87 à Wolfsburg - Sta/jak

Valeurs d'émission : 01.10.86 remplies

Variante de silencieux : 1/ 820 x  $\phi$  151 mm "068 119 A"

Insonorisation : moteur capsulé en bas; compartiment-moteur latéralement et à l'arrière; tôle de réflexion derrière silencieux et au-dessus tuyau d'échappement jusqu'à l'entrée du pot.

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur

JX

(F) Boîte de vitesse

m5

(G) i-A

4,83

 (H) au passage  
dB/A

75,5

 (J) à l'arrêt  
dB/A min-1

71,0 3375

(R) Remarques

aa

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur

JX

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

 Emissions en g/km  
(K) CO (L) HC

(M) NO

 (N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur

JX

(O) selon OCE annexe 3

b =	à	min-1
b =	à	min-1
b =	à	min-1

(S) Bacharach 3,0

(O+P) selon ECE-24

k = 0,95	à	4500	min-1
k = 1,05	à	3510	min-1
k = 1,15	à	2520	min-1

Pompe d'injection BOSCH

k = 1,25	à	4005	min-1
k = 1,30	à	3015	min-1
k = 1,45	à	2025	min-1

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale